

第9回 東亜日報を讀む会

1975年8月30日

- □ 8月7日付、社説「原爆被害者達の救護」 2
- 「新東亜 75年8月号」 ニュースと話題 5
 - キャンパス — 大学サークル、護国団の傘下で
 - 宗教 — 反共を運動として
 - 出版 — 「不条理」の除去
- 朝鮮語学習会テキスト (8.13の記事) 10
- コバウおじさん 1975.7.8 ~ 8.22 11
- 愛国で一貫した清貧の一生 21
- 政張俊河氏の壺前に 金俊輝 (8月18日)
- 張俊河氏、死因に疑問点 (8月19日付) 25

「東亜日報を讀む会」 TEL. 078-781-8677

神戸市垂水区多聞台3丁目10-25-201 飛田太

「東亜日報」1995.8.7. (社説)

原爆被害者達の救護

—— 原爆投下30年に、考ふる ——

日本の広島市(6日)、長崎市(9日)に原子爆弾が投下されてから、満30年になった。原子爆弾は、第二次世界大戦を終結させるのに決定的な役割を果し、その結果、わが民族は、帝国主義日本から解放された。しかし、一応において、原子爆弾は人数史上、最も残酷な人命被害を招来することに、新しい人道主義の問題を提起したが、韓国人の中にもその対象となる人が多いことは腹の痛いことである。

韓国原爆被害者救護協会^後の推計によれば、韓国人被害者は、5万名をこえており、現在、国内にも約2万名が生存しているという。同協会は、9日、ソウルの曹溪寺(正覚寺)で祭典を奉行的に開催したが、これを契機にわれわれは、まず韓国人被害者達に対する国民の関心を促さようと思う。

韓国人被害者問題は、韓日両国の悲痛な歴史の象徴である。彼らは、大部分、日帝時期に、(わが)徴用などの名目で強制連行され、酷使されて現地で被爆した人達である。それゆえ、彼らに対する治療や補償、救護などの問題は、韓日国交正常化と同時に、当然、請求権協定に包含されるべきであるにもかかわらず、漏落され、その後も韓日両国政府間で、この問題は正式に争論すらされていないことは、まことに痛歎はたせざるを得ない。

日本人原爆被害者は、原爆医療法、原爆被害者措置法などの特別法に

より日本政府からばく大な予算の各種救護措置を受け、同等の措置は韓国人被害者に対しても実施されなければならない。これは、ただ人道主義の面からだけでなく、韓日両国間の外交的および法律的な面からも当然なことであると考へる。

また、日本の唯一の被爆国であるとして日本国内や世界のいわゆる平和団体や個人が日本人被害者に同情を送りながら、場合によってはそれを政治的宣伝に利用することもまじりながら、韓国人被害者に対しては相応の関心を表明しないことは、彼らの平和運動の性格および限界を示していると言えよう。われわれは韓国人被害者問題が「どのような形で政治的に利用されることを望まぬか」、それが「重要な国際的かつ人道主義的問題のひとつであることは間違いないことである」。

近年には、在日同胞と日本人民間団体や個人によって韓国人被害者救護運動が展開され、国内に援護協会が組織され、慶南陞川(合統、ウツネ)に被爆者診療所が建立されたことは、多幸なことである。

しかし、難治の原子病およびその後遺症の治療や生計が漠然としていり彼らに対する援護は、根本的な対策は、民間人の慈善だけでは不可能なことである。

このように、先月、出された福岡高裁の判決は、韓国人被害者救護問題の円満な解決を期待しようとするものであった。福岡高裁は「原爆医療法は社会保障と国家補償の性格を兼ねるものあり、人道的見地から外国人被爆者にも適用されるべき特

別は法」とし、韓国人渡日被害者に対しても日本政府が医療救護の責任があるを判決した。福岡市は、同判決に不服を以て、最終的な決定は最高裁の判決を待たなければならぬが、日本政府は、強いて最高裁の判決を待つことは、人道主義と両国間の友好関係の増進という立場から賢明な断案をみずやかに出されることを望む。そして政府もこの問題について積極的に外交交渉と救護対策を強求しなければならぬ。

広告

『被爆韓国人』 朴秀馥・郭貴勲・辛泳洙
朝日新聞社刊 1200円。

『朝鮮被爆者 救済治療大阪市民の会通信』
NO. 23 (1975年8月) 7.100.(カバー)
— 7月17日、予科庭斗士の全面勝訴判決全文収録 —
(大阪市民の会連絡先 = 大阪市淀川区十三元今里3-3-21. 田中)

いおれも、「東洋日報を讀む会」でも、扱って村。

ニュースと話題

《キャンパス》

大学サークル 護国団の傘下に

文教部は学統護国団以外の大学の学生自治団体およびその活動を一切認めないことにしたため、従来の学生会組織と各種サークルおよび科目学会などが、全て護国団部署の中に吸収されて、護国団組織に吸収されない以前のサークル、自治団体などは全て自動的に解散された。

このような方針は当初、文教部が護国団組織と並行して、護国団に所属されない学生団体も文教部長官の承認を受ければ別に組織できる、と規定した護国団設置令19条とは相反するので、設置令19条の規定は、大学当局との協議の過程で、方針を変更したものと見て、知れわたった。その理由としては既存のサークル、学会をも護国団傘下の部署として包括し、全ての学生自治活動を一元化する、というのである。

文教部は護国団設置令を各大学に示達すると同時に、引き続き存続を希望する健全な学生サークルも30日以内(7月7日まで)に組織を申告、文教部の承認を受けよう促したが、大学からの申告が活発でなかった。そこで早速、去る7月2日、柳基春・文教長官は「最近、一部の大学において、緊急措置9号公布と学統護国団発足の真意とは異なり、学生たちの健全な非政治的活動さえも制限しようとする例がない訳ではない」と指摘して、健全なサークルは7日までに文教部に報告、承認を受けようによせ、と全国の各大学総長に依頼することまで行った。

柳・文教のこのような依頼の裏には、その間、各大学において護国団発足と同時に全ての学生自治団体が自動的に解散した後、既存のサークル、学会などを再審査する過程で、過度に制限するものとして学生たち自身が再登録を放棄する例が多くても、学校側が全く文教部に報告すらしなかったためである。しかし結局のところ、(護国団)以外の学生自治グループの独自の存立方針はあとかたもなく消え失せて、大学には護国団がとりわけて唯一の学生自治団体として残った。

このような方針に従って、延世大は去る10日、従来の多数のサークルを統合または改編してでも名称を変更して護国団傘下の8ヶ部14ヶ会48ヶ班として護国団組織を完了し、東国大は、既存の学生自治団体28ヶと、総学生会の傘下にあった31ヶ部署が護国団の傘下組織として新たに登録、去る8日と同時に広告した。慶熙大、漢陽大はと

も、各々の学生サークルの登録を受け入れて、所定の審議を経て、いわゆる問題サークルを除いた大部分の団体を承認する方針を立てている。

一方、ソウル大は、220ヶの既存のサークル、この全てが自動解散したままで、いまだにサークルの新規登録の期向さえ設定されていない。ソウル大は今学期に入って、学園騒動、キャンパスの移転などで学生会が構成されなかった状態の中で、今度の学徒護国団の発団をむかえた。高麗大も、従来の48ヶの学生サークルが全て解体されたままで現在は、運動部所属の10余ヶのサークルだけが活動し、成均館大も、従来は28ヶのサークルがあったが、登録を申請したサークルはひとつもない。

既存サークルの新規登録がこのように不振であった理由としては、各大学が、当局の学生自治活動に関する方針を過剰解釈して、登録審査時に全般的な制約と規制を加するためであると知られている。一部の大学ではサークル申請者に対して「護国団規則と学則に背かない」との覚書を書かせ、宗教サークルは校内では礼拝などの儀式だけを行ない、布教と宣伝、又して団体名の使用は行わないようにと伝えた。

また、大部分の大学は、文教当局のサークル活動の許容限界と承認手続きほど「よく解らず」、互いに他大学の運営方式を見守っているので、文教部への報告期限である7日までに申請を受けても決定を下すことができなかったケースもあり、特に、学校外に本部を置いて汎大学的な組織を持つユネスコ学生会、MRA、カトリックおよびキリスト学生会、UNSA、興土団学生会などをどう処理すべきかためらっていたことは広く知られている。

一方、各級学校の学徒護国団は、去る6月末に組織完了、30日にはソウル大、高麗大、延世大など全国48ヶの大学、54ヶの専門学校、581ヶの高等学校が、おのおの発団式を持った。(京)

《宗教》

反共を運動として

去る4月以後、各宗教団体の救国反共大会が頻繁であった。キリスト教団体は「共産主義は無神論であり、ゆえに共産主義に打ち克つことは即ち、神の勝利を意味すること」と強調した。

仏教界では、韓国仏教が伝統的に、国を平安にして守護した護国仏

教であったことを強調して、國家の危急を克服することが仏教徒の使命であると強調した。この他に、大小の宗教団体、宗教協議機構においても、各種の大会や声明で、共産主義を誹謗し、自由國國を守るうと訴えた。

あとも宗教団体が競技でもするように頻繁であった救国祈り会は、新教側の連合祈り会や統一教の場合が、大会の規模からして最も注目すべきものであった。主催者側は、大会の参加人員数にかかりは神経をつかって、弘報にも熱を入れた。

一連の反共救国大会の熱風の中で、世界キリスト教反共連合会・キリスト教総会は、これらの大会を総整理して新しい反共運動の転換点になるべきものだ、と主催者側が語った。6月17日から明洞芸術劇場で開かれたこの大会を前にして、尹仁植・長老(国会内務委員長)は「これまでの単発的な反共運動を超教派的にひとつ所に集めて、連続的な反共運動を作る契機にする」「いままでの反共は、人々に始まって大会に終わっただけにみえるが、これからは具体的な運動の段階に飛躍せなければならぬ」と語った。

この国際大会がキリスト教徒の連続的な反共運動にどれほど寄与をしたか、は置くとして、ともかく国際的な規模の反共大会がソウルで開かれたということは、一応、注目すべきことである。この会議には11か国から250余名のキリスト教指導者が参席し、国内からも各教団の指導級人士たちが、顧問、指導委員、執行部に参与した。

7月5・6日、法住寺では、護国仏教と今日の現実に關するセミナーが開かれた。徐京保博士はこの席で、護国と仏教、そして禪の向題に關して主題を發表した。徐博士は次のように講演した。新羅の統一意志は仏教思想に源を発して輝ける偉業を達成した。麗朝においては道詮・国師が、國家を守るために3千8百の寺院建立運動を展開して、蒙古侵入時は大藏經を制作し仏陀の加護を祈願した。朝鮮朝においては西山・泗溟大師が、救國の一線に出て僧軍を組織し倭寇と戦った。

とりもなおさず、仏教の護國思想は、他でもない宗教による國民の團結、愛國愛族思想の鼓吹を意味するものである、と徐は説明した。徐博士は更に、國民的精神を統一させ終極化するためには禪の普及が必要であり、禪をどのように普及して、禪を効果的にすることが出来る方法についても言及した。

内省と行動

昨年から最近までの宗教界の動きは注目すべきものであった。人権問題にあまたの関心を見せ政治の民主化を要求し、金銭と快楽主義に色どられた社会風潮を嘆いた。近頃のみならず、三月間には反共の叫びを高めた。

宗教人の、又の正当で神聖な叫びに尊敬も拍手も送った。しかしながら宗教人は靈魂、人間の最も深奥なところ、見えぬところと対話する人々である。宗教人のひとつの言葉、ひとつの行動は決して間違っていない、と強調するのは無理なことである。それにもかかわらず宗教人への世俗の期待は何なのか。宗教人はより真正な言葉に責任を持ち、勇気を持ち、又して慎重さを持って語らねばならないのである。

本当のところ、宗教人が関心を持たねばならない根本的な問題に、どのほどの真摯な関心を持っているのか。世俗の富裕は人間すべてのように、軽率に話し、軽率に知らないふりをする、これが宗教の面目ではないが、目につく現実の内のひとつに違いない。

我々は、宗教人が激情家であることを願っているのではない。蒼白なインテリだという言葉があるが、それ(蒼白なインテリ)を選ぶ方が優れているかも知れない。

(成)

《出版》

「不条理」の除去

これまで出版界に内在していた不条理の一掃と、一部の良識を持った出版人の自粛が求められている中で、去る6月20日に開かれた韓国図書雑誌倫理委員会の、第58次全体委員会において、図書雑誌倫理の審議基準を強化することを決議し、その拡大適用対象を、同委員会が事前事後に審査している全ての刊行物とすることにした。① 国家利益を阻害する内容 ② 淫乱、低俗にして退廃的な内容 ③ 倫理道徳観を汚すおそれのある内容 ④ 公共性を失った記事や評論 ⑤ 個人もしくは団体の権利と名誉を毀損したと認定された内容 ⑥ 法と秩序の尊厳性を汚すおそれのある内容 ⑦ 正確性と真実性が欠如した内容 ⑧ 迷信もしくは射倖心と奢侈心を助長して、金権と暴力などを過度に強調した内

(8)

容 ① 青少年善導に有害であると認定された内容 ② その他、文化発展を阻害したと認定された内容、などである。

つづいて6月24日に開かれた国際会議は「出版社および印刷所の登録に関する法改正案」を議決して、出版界の不条理を行政的に取締りするための措置を準備した。同改正案は ▲ 国憲をびん乱して国家权威を損傷する内容の刊行物 ▲ 国家安保を危くする内容 ▲ 虚偽事実を流布し事実を歪曲、誇張した内容 ▲ 健全な国民感情を害する内容 ▲ 公序良俗を害して社会秩序をびん乱する内容 ▲ 退廃的で低俗な刊行物に対しても強かな取締りに乗出すことにした。

(韓)

広告

「東亜日報を讀む会」資料。(11冊も。一部。50A.)

「カ5回」(1975.5.10)

- 東亜リーダー。赤字激浪にほんろされる漢村 (4月4日付)
- 「新東亜」74年3月号「今日生きる韓半島の庶民 No.99
防犯隊員 朴春奎さん
- コバウあじさん (4月10日 ~ 5月2日)
- 4月25日付。社説「東亜広告弾圧4ヶ月」

「カ6回」(1975.5.31)

- 4月19日付。社説「4.19.15周年に思う」
- " " " " 「7ヶ月の戦い以後」
- 秘話「ヤ-共和国」ヤ18話。4.19革命。(5月24日)
- 裁判官忌避申請。金芝牙 (5月19日)
- 春眠-4月。試練の文学街 (5月7日)
- コバウあじさん - 5月3日 ~ 24日 -
- 無影の塔 (東亜日報の工場棟)
- 日本の「爆破事件」の報道

「東亞日報」朝鮮語學習のテキスト

北傀政策變更改압력

共産圈、南・北韓同時加入케

西方分析

「유엔本部12日公報」北傀
 家들은 南北「베트남」의 유
 우엔 가입이 미국의 拒否
 權행사로 지지됨에 따라 北
 傀에 대하여 東西獨의 經
 우치럼 南北獨과 南北「베
 트남」의 「유우엔」에 가입
 할수 있게 정책을 변경토
 목 인력을 가할지 모른다
 고 일부 西外交官들은 믿
 고 있는 것으로 12일 알
 려졌다.
 「다스엔」과 「보스엔」
 「유우엔」추재 美大使는 安
 保理事會에서 미국은 26년
 전 新共和國가입문제에는
 拒否權을 행사하지 않을것
 이었다고 말했다.
 否權발동의유를 설명하고 미

1925年 8月 13日
 「東亞日報」一面



- 유우엔 : UN = 國連
- 지지 : 支持
- 가입 : 加入
- 미국 : 米國 (美國)
- 행사 : 行使
- 저지 : 阻止
- 따라 : したがって
- 대하여 : 対して
- 경우 : 境遇 → 場合
- ~처럼 : ~のよう
- 정책 : 政策
- 변경 : 変更
- 토록 : 하도록 ~의와이
- 압력 : 压力
- 모른다 : わからない
- 일부 : 一部
- 믿다 : 信じる
- 알리다 : 知らせる
- 연설 : 演説
- 신규 : 新規

- 문제 : 問題
- 다짐 : 다지다 (念を押す)의 名詞形
- 신청 : 申請
- 의제 : 議題
- 저택 : 採択
- 마저 : さら
- 거부 : 拒否
- 사태 : 事態
- 달라지다 : 変る
- 발동 : 挙動
- 이유 : 理由
- 설명 : 説明
- 동의 : 同意
- 준비 : 準備

6459 공바우영감 김성환



7/8
 蚊の棲みか
 ないから
 蚊が
 「脳神経本部」



身を守るため
 時々は、脳蚊が
 に注意しようという
 宣伝でもしなけ
 ば.....



私も水害に注意
 しようという宣伝に
 かも.....
 「大害対策本部」

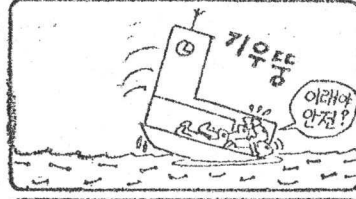


いいや、海水浴
 奨励の宣伝をた
 けだ

6460 공바우영감 김성환



7/9
 大雨に因り
 「グリ」



「グリ」
 「これは安全」

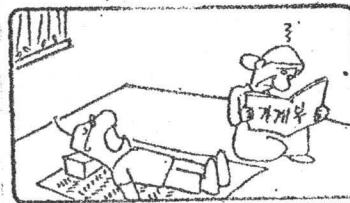


汝矣島(ソウル市内)に
 あり(仁濟島)講堂
 堂へ

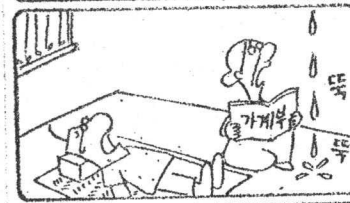


「これは...」
 「風波が止むかな」

6461 공바우영감 김성환



7/10
 家計簿



雨
 雨



ズレズレ



6462 공바우영감 김성환



7/11
 「洋服店」
 新しい洋服店が
 できました。



着みらな



あ! ま、これは
 ポケットだぞ?



これは税務所員
 の手が(出)入(り)
 するに(つ)けられ
 てるぞ。

7/12



「落ち着いて取り入る」



「こそこそ、かきとる」



「かたかたととる」
官吏坊

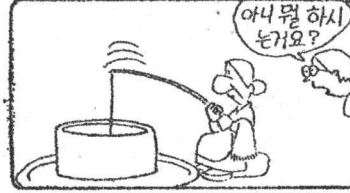


こんな標語を貼る時ではないのか
「全部、棒打つ」
「税務当局」

7/14



「毒酒」



「何かしてんのか、さか」



「さか、さか」



「洗体しろ、さか」
「さか」

7/15



「フーウ、口法を察した」



「御主人様、仕事が無事終了しました」



「さ、さか、何ですか」



「ワ、うれしい! 外法をさせ下したとかいってる...」

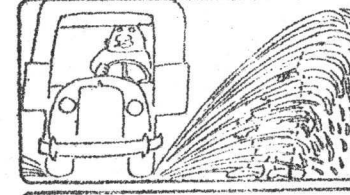
7/16



「あ、アイツ」

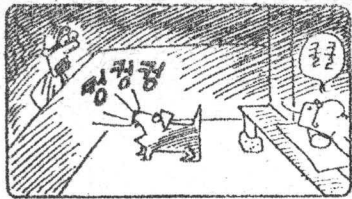


「えい」



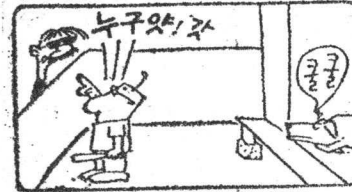
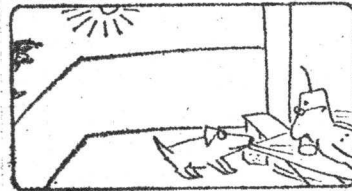
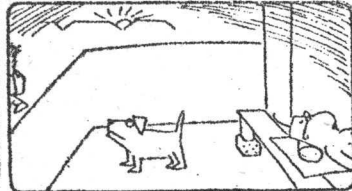
「ケニ」

7/18



7=7=

9-9-



다하다

9-9-

7/19



宇宙ドキング

みろびし

見ろびし

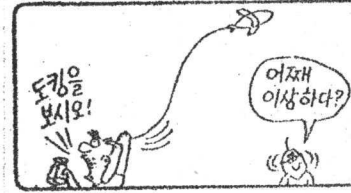


みろび



今止れ

見ろび

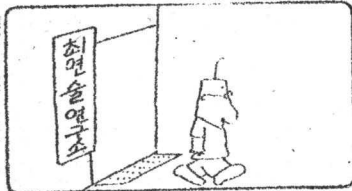


どキング

みろび

見ろび

7/21



催眠術

研究所



二人は静かに

目を閉じて



静かに海水浴場

がみろび

みろび



こらへ

同い合

7/22



警察に申告



警官

警官



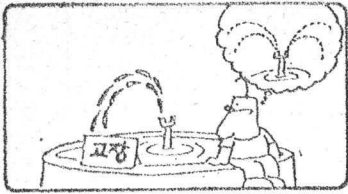
どうして

みろび

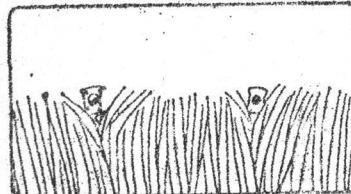
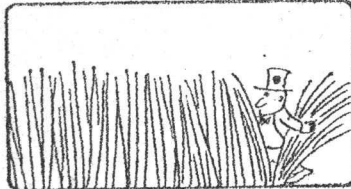


警察に申告

「すり姉署」



故障



誤解の草を押し
分け? 会, FのE
は.....



洋服
注の神々
もつれた



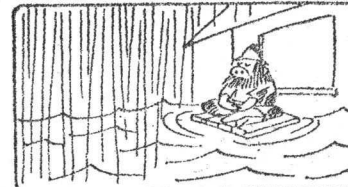
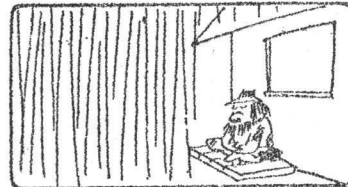
城お客が
E33人子
は初年

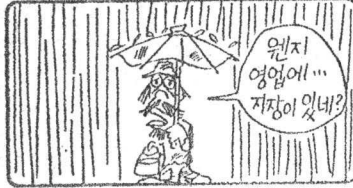


おかしい人が
A22222222
逃げた



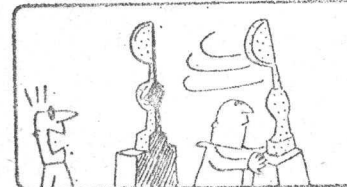
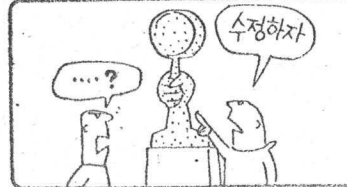
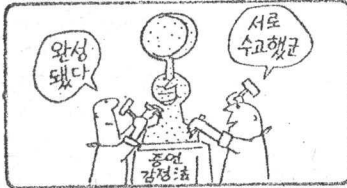
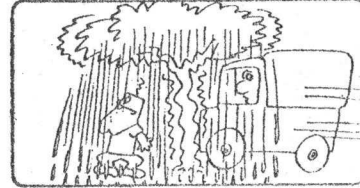
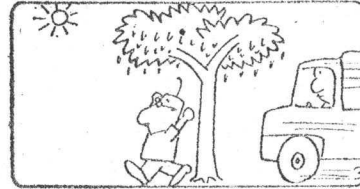
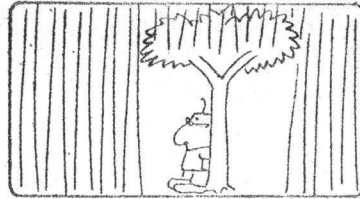
その様子が税務
所員みたいで....





何か
わいらい

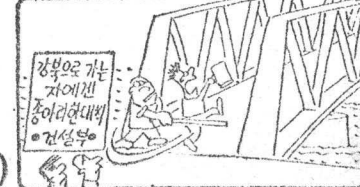
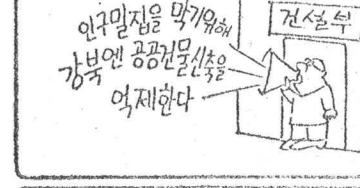
何だか営業に...
支障があるぞに...



完成に
互いにごうげん
「証言鑑定法」

修正せよ

修正しよう



「建設部」
人口増減に依りて
江ノ北に公共建築物
築るを抑制す

それとも北に江ノ北
移住ありて...
お手が加りませう

「江ノ北移住には
江ノ北に公共建築物
築るを建設部」



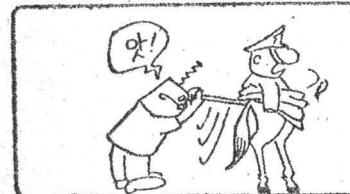
彼は所から
ワロケツと云



案定、馬脚が
あらわれて



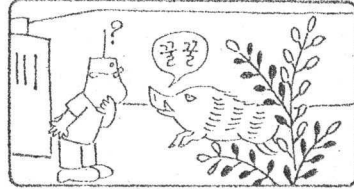
彼はバス会社から
ワロケツと云



アッ!



×主事は、(何)
あか?



ブーブー



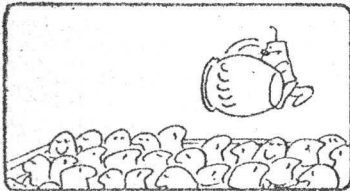
どこでよ見た
風景は、何と、誰
が、か、見たの?
私の妻が、見た
と云ふ。



家の中と私の家の
うらやま。押
して、行くぞ。
と、おまへに云

코바우영감 (6480) 김성환

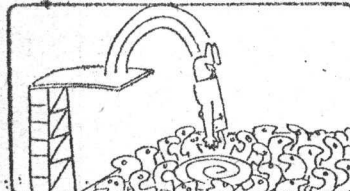
8/4



どいど
どいど



夜、雨、降る中、
何故、降るのか?



코바우영감 (6481) 김성환

8/5



警察出入の記者
20人ほど。



フーッ
フッ
フッ



それ、何、あか?
さか(りまう)。



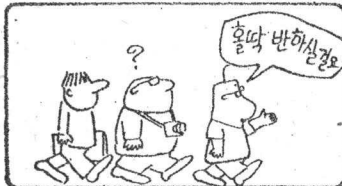
それ、何、あか?
新聞、新聞、さか
ら、さか(りまう)。



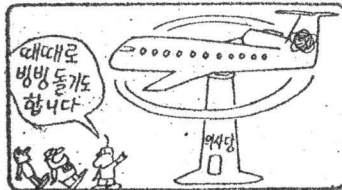
外道に出奔した
議員さま



おなじ方々の心にあは
議事堂をつくらせ

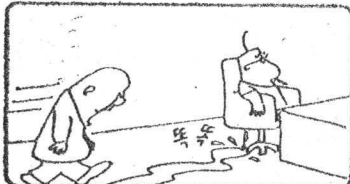


おつり. 懸念は甚だ



時々(ころころ)回りま

「議事堂」



ト.ト



これは人だ.
あつたふんの
ではおじやせん

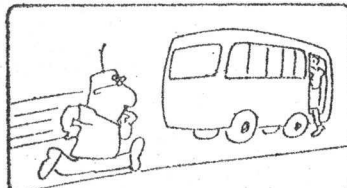


ホウキ. ちりや
あつたふん

8/8



次は乗して下さい



ブー.
国庫加入を
拒否された

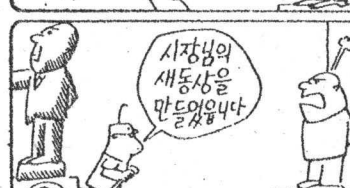
9/9



ソウル市長の
銅像をつくらせ



それは.
何に使うの?



市長の新しい
銅像をつくらせ

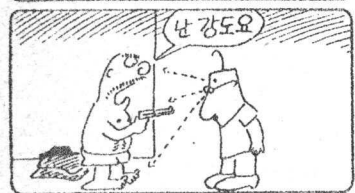


「江蘇で使おう」
ハハハ.
これは使えますよ

8/11



なにさ?



おれは強盗だ



ハッハッハ
冗談はやめ
下さい



あつて服を脱い
たら、(パンツ)が
なかったらしい

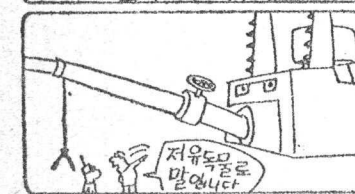
8/13



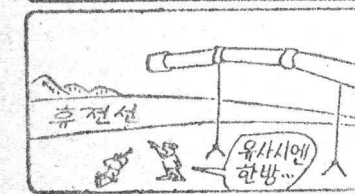
8名も犠牲者を
出した種の公害産業
がウリヤにこれば
...?



みな理由が説明
行つておあか?



自由道の増え



「後進」に
ユシイエン-漢

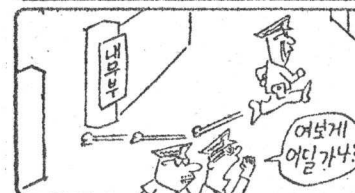
8/12



警官が無暗に叱責さ
されたが、お金を出
したら許した、だから
「内務部」



くちね根は
おめけ!



「内務部」
あ、い、え、へ、行



「憲兵」
根の根を
おめけと

8/14



え、え、全国の失業者
数は、6.1%にしか
ない



あ、い、え、私と卒業して
就職できなかったので、
失業者にはおのづから



いい、女の護は
かしてなかったよ



早く、早くお嫁に行つて
はかばかしくいって
「神楽」に「おめけ」
異常な話。



ヤー!
うれしい



光復30周年記念が
そんなにうれしいん
ですか?



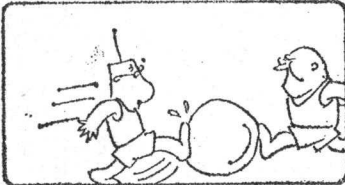
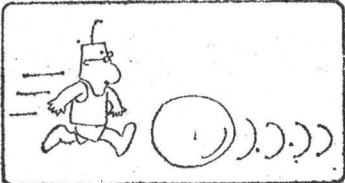
うれしは、よろこば
なこともおぼやかい
のですか?



実は.....
臭いから鼻が
詰まるの

근바우영감 김성환 (6492)

8/19



フーッ!
さわやか



氷の味が氷に
似てきた...
もう一つ買か?



バンラディッシュ流行
スデターかおこつた
あ、バンゲロディッ
シのことか。



いや、バングラー
いや、バングラー



バンゲラ
バンゲラ
バンゲラ
バンゲラ



なぜ、バンゲラバン
ゲラ来た、くもる(バン
ゲラ、バンゲラ)帰ら
ざる?
あつからですか?

근바우영감 김성환 (6493)

8/20



さあ水



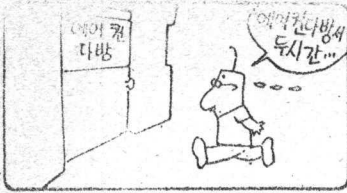
さあ、アイスケーキ一つ



いや、鳥がアイスケーキ
を食べて、食べるの



私の子供です。誘拐犯と
用盗賊などがいなくなるまで
捕まえてあげよう



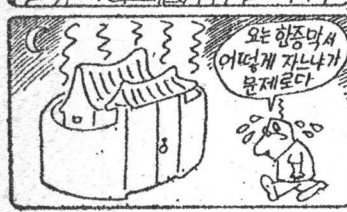
「冷房喫茶」
冷房喫茶2
2時間



冷房食堂で
一時間



冷房劇場で
3時間



要は、あいつで
どうおこなうか
が問題に。



「建設部」
この間の都市計画政策の
方向は？



「これ」



大体わかってた



ヒヒヒ、
おもしろいね、
知らなかったら。

一六告

拓植書房刊 "コバウおじさん"

1974年3月~'75年2月

日本語訳・年表付 850円

愛国で一貫した清貧の一生 [1975.8.18] 朝日新聞

故 張俊河兄の靈前に … 金俊燦(高校教授)

今日(18日)夕方再び… 逢い、30年前のこの日の帰国を記念する
祝祭をおこなった約束したのか、今張兄の靈前に焼香をし、追悼の辞を
書くようにするとは、なんとした運命のいたすらたらう。15日の朝、独立30年と
意義深く過すため、父母の墓前に一族が尋ね、国立墓地へも足を移し、親と
私が独立運動戦線でおこなった李範純將軍の墓と、無縁縁先烈の墓
に参拝、再び熱い太陽の下、感慨無量し、白凡金九先生、李秉寧先生、
費成煥先生、車利錫先生、そして尹奉吉先生、李奉昌義士、白貞 基
義士の墓の前にひざまづき、彼らの冥伏をいのつた三日目に今日は張
兄と私が世界を變にするようにするとは、なんとした生命の曲折か。

その日張兄と別れの昼食をしたのが最後の会食になるとは! 夢にも
考えられようか? 日本の投降を迎えた中国西安で8・15を思い、民
族の解放と生きて祖国の独立をみるその日のよるこびる再び思い出し
ながら我々は右レ洞で中国料理と麦酒を楽しみませんでしたか、張兄
はその日も張兄に「酒をおしえてくれた酒のみ仲間」と云いながら私
にまず酒をすすめませんでしたか。

30年前の今日明方5時に西安飛行場を立ち、7時間半の飛行の末、
沈陽島(ソウル漢江の中洲)飛行場に着陸し、その夜半白酸の日本浪沢
大佐がひざまづき、弱冠の我々に酒をすすめた時、張兄は部屋のかた
すりで聖書を読んでいましたよ。…この勝利の酒を飲む、死ぬこと
があっても飲まねばならないという私の言葉に張兄はしひしひと初めて

口を酒につけたではありませんか、解放后百年この日を記念、せんと8月18日に存いば「我々は塞まり、その感激の日を思い出す場で張兄は必ず私に「大きくおじまをして、麦酒を下さぬではありませんか。三日前午後2時私と別れる時 張兄は今日の夕方にも逢い、沈黙島帰還30年を記念し、再び酒を私にすすめるだろうと約束したではありませんか。張兄！ どうか蘇りかえってこのため酒のみを約束した酒を一杯下せよ。張兄、涙が前をおおって文が書けないのです。張兄と逢い、満20年この世で二人と存い程の親友であり、同志であり、私の先達であつた張兄が不帰の客であったとは何んとしてのことか。

21年前の7月中国遊撃隊で初めて逢い、今日にいたるまで共に行動を共にした我々では存いでずか、中国江蘇省の不老河、川辺で毎朝愛国歌を歌い、祖国の空を遠くに望み、遙拜したことや、中国遊撃隊に入つて、毎日日本軍と戦つたことが目に鮮かに浮かんで来ます。「我々は其の時既に戦死した^{はず}、たつたが3年も生き生きして幸せよのかと、張兄は悲しむ私を冥土から思んばかつて慰めて下さるのでしようか。

600里の道を歩いて重慶に出く時は、日本軍と戦い、中国共産党軍と衝突し、汪精衛軍、馬賊、ははだしまは巴蜀に行く高山では虎に喰われ死にそうになつたし、加えて湖北省長河河口で心臓病で倒れ、生命を奪われそうにまでなつたじやないかと、張兄は私を慰めて下さるのでしようか。張兄が作られた「石枕」で解放された年の11月私と上海で別れた金九先生と共に帰国する時に「片身」を物持ちにして帰国する心情だつたと述懐しておられたか今永々に張兄があの世に行った後、私に

「片身」にし存らない不具者に存つてほしい。実は西安で我々が地下工作訓練を終え国内密渡を率先して志願した時兄と私は祖国解放のため体をささげ国に決意をし、生きて祖国の独立をみられたいだろうと思つたのは事実です。しかし、張兄！我々がそのように愛し、よく存つたことを求めた祖国はまだ腰かくくらわている。じつはですか、張兄が「祖国を統一させたい」とこの世をどうして去つたのですか、またすぐなくとも20年待つ3年ではなっていますか、私が1955年3月に4年間の台湾大学生活に入ったので張兄は「思想界」を創刊し、青年の至議をめぐめさせ、自由民主主義の思想的基盤をこの地に植えんとし苦心していました。その時も張兄は「安徽省臨泉で始め重慶時代まで続けた『灯』雑誌」をして西安に行つて題号を変えて刊行した「祭壇」...その後身として「思想界」を制作のたとい、万からこの「思想界」より近い弟を呼んで仕事に参加させて下さりました。1962年8月！その時も8月でした。張兄は榮光あるマクサイサイ賞をマニラで受賞された時マニラホテルで私が祝杯をすすめた時どんなに喜ばれたでありません。張兄の「祭壇」の前に私の手で、張兄の「石枕」と16年の間、心血を注がれ制作された「思想界」を置きました。張兄は思想界の運命か思うようにならなくなつて、政界の一線に出ました。私はその時反対しました。張兄がねじに私が反対したのはたぶんこれが初めてでした。張兄は愛国者で、革命家で、人格者で、言論人ですから政治には適合しない、私が判断したためです。張兄は拜金主義を排し、いづも清貧を誇りとし、権謀術数や排他的人ではないですか、私はにぶつた政界が張兄にあつてはと苦言ほした。張兄もよく存じの如く又一

張兄のことに反対したのがありました。三日前逢った時にも私が反対し
ませんでしたか。どうか登山は止めて下さい。張兄のうっせました心をなく
さめ、それほど憂するこの山河を一つ一つづつ歩いてみるようとする心
情はよく知りながらと反対したのは張兄の健康のためではなかったですか？
張兄の心臓病、そして獄苦を経て後の張兄の衰弱した身体、貧困に追
われ子女の教育もままならぬ家庭環境…。張兄の体は張兄一人の体で
はなく我が同胞の体である。どう私の言葉とどうして聞きいれて下さるなか
らでしようか。張兄が30年保存した重慶臨時政府時代の大樞機を「数
日前に雙老母子大博物館に寄贈し満足されるから「今日、生きて世間は治
いにとさつした」と云われたがその時張兄はなにか予感でもあったと云われ
ただろうか？ 元々鉄馬軍の基地で「おようになくまい、強はから拵
軍が死んでいったのを見るに人生ははかない」と云われた言葉も今にこそ
張兄が ^{ほんのり} 思われた言葉のようではないようだ。

張兄！ 張兄！ 不出來の弟は張兄の靈前に伏してぬくぬく
と泣かせ、ただただ泣くばかりです。

静かに 静かに 安らかに、お眠り下さることを… 張兄！

1975年8月18日迄。

〔翻訳 〇〕

1975年8月19日付

張修河氏の死因に疑向桌
檢察。事故経緯を調査
一館に行つた。登山者二層召喚

(鐵政府)

警察の失足事故(足を踏みはずれた事故)として処理した張修河氏の死因に疑向桌があると、現地檢察が張氏の死因を再度調査している。18日、ソウル地檢廳政
府支庁徐激洋檢察官は、現場を巡視して、ボクソン(江津)警察で調査報告し、張氏
の死因に若干の疑向桌があると、一館に登山し、事故現場を一人目撃した金燦煥氏
(41 中學校教師、ソウル東大門区(仁洞58)を呼んで、仔細な経緯を聞き、19日金氏を
再び召喚した。

疑向桌

傾斜70度の崖を裝備なしに降りて
登山コースをはずして、絶壁を突いて下山。
目撃者が事故直前張氏の時計を捕っていた。

檢察が張氏の死因に疑向桌があると見る理由は、①墜落事故地帯は、山が峻険で険しい。若い登山家にも思ふ存に降りて来ない傾斜70度、幅12mの非常に傾斜した絶壁で、張氏一人で何の裝備もはか下している。②事故現場の崖の上に登るには、登山コースを迂回して登るのに、下りてくる時には登山コースをはずして崖を下っている。③事故直前金氏が張氏の時計を捕っていたと報告される。

檢察は、特に金氏が張氏の時計を捕っていたという点に対し「事故直前、申告も人命救助も急がなければならない。この時間、張氏の時計を何故はずして持ち去ったのか」と金氏を直問。金氏は「自分が張氏の傍を歩いている間に、他の登山家等が張氏の時計を盗んでしまったと思つた」と陳述したという。

檢察は、また金氏が65年からの年間、ソウル第4地選党候補であり、この事故当日、登山道に入らずに張氏と偶然に金氏と陳述した点と、金氏が事故直前警察に申告せよ、軍部隊に申告した点と対しても疑向桌を捕っている。

しかし、柳原は ① 張氏の家族が死因に対して異常だという異議を唱えている。② 唯一の目撃者である金氏の、足と踏みはすしの墜落であることを強めに主張。③ 張氏が山にはさくという松が曲まっているという点等を挙げて、足と踏みはすしの墜落事故であると報告に
おし。上記疑問を残すふたつに再調査することを述べたという。

∴ この記事を書いた記者は緊急措置令違反で逮捕された。

広告

「東亜日報を読む会」 資料 (いずれも一部 50円)

★7回 (1975. 6. 28)

開設五年、岡山輸送自由地域の真相

<学徒護国団>について

連載マンガ エバウおじさん (5/26 ~ 6/9)

別冊付録 「新東亜」 3月号付 失業 - 不況の現場

★8回 (1975. 7. 12)

国民学校漢字教育復活

歌謡、漫画、映画、ロード等に対する規制強化について

農村を行く

防衛税新設について

警察記者室閉鎖問題

連載マンガ エバウおじさん (6/21 ~ 7/4)

六価クロム禍

日本でひろがる「化工公害」波紋

39名死亡、80名重症

あごの骨が腐り、歯が抜ける等症状いろいろ

日本化工 韓国工場

操業すれば「被害明らか」

日本化学工業から発端した六価クロム禍問題はだんだん拡大してきている。

4ヶクロム生産会社の6ヶ工場で肺ガンで死んだ人の数だけでも39名にのぼり、さらに180名が「鼻中隔穿孔」(鼻の穴の中は穴があくもの)の被害を受けている。これが「明らか」にうつった。これ以外に神経障害、関節痛、貧血、潰瘍、あごの骨が腐る症状、歯がホロボロに抜ける症状等各種の病をひきおこしていることが「被害者の訴えと関係者の調査で明らか」にうつった。

クロムが汚染した水では植物が「育たず」、その廃水はひどい場合、入った人の足が「腐る」程だ。とんてん六価クロムの廃棄物は毎年120万トンと推算される。

六価クロムの害毒及び被害状況、公害防止対策等については企業側と関係当局、公害糾弾民間団体、学者の見解がくいちがっている。クロム禍問題で論議の核心とされているのは大きく六価クロムの廃棄物による問題と工場内部の粉塵等による第1次災害問題の2つに分けてみることが「できる」。六価クロムの廃棄物処理問題について日本化工側は「廃棄物還元焙焼装置をして六価クロムを三価クロムという無害で安全な化合物にして工場構内に埋めれば「安全だ」と主張している。

このように装置は日本化工徳山工場で設置、稼働しているという。日本化工側はこの装置を韓国でも設置するとしている。

六価クロムと三価クロムとを還元する力は東京都でも今も
被害防止のための基本対策としてきた。

しかし最近になって三価クロムも六価クロムより毒性ははるかに
少ないが「完全は無害」というものではないという事実が明らかに
なり、新しい問題として提起された。

埼玉医科大学の竹本和夫教授は、おおみで実馬会に
結果三価クロムも発癌性があり、従って安全といえないと言
明している。

東京都の委託で三価クロムの危険防止対策を研究した
ことか「あき武藤暢夫関東学院大学教授ら3人の学者も
「毒性があらわれている様相は、(可)らかの毒性がありとい
う臭いばかりではない」と指摘した。

従うは東京都で出た報告書で「数万PPMに比べて三
価クロムを全く無害だと断定するのは不当だ」と主張した。
北海道大学の渡部真也教授は「六価クロムの中でも水
に溶けやすいものは肺に蓄積しやすいが、三価クロムは水
に溶けにくいのでかえって六価クロムより一月間に蓄積
しやすい、従って危険も大きい」と語った。

又、神戸大学の名誉教授堀口博氏も「毒性が最も
強いのは六価クロムだが、三価クロムEからとりて無害だ、
又四価クロムだから安心だ」ということまで言っている。慢性
毒性は20年~30年たってみてわかる。だから六価クロム
と三価クロムに還元したとしても無害だとは断定でき
ない。毒性が少なければ「少ないだけ」の報告書が「必ず
あらわれる」とみれば「たぶん」クロムについては種
類別の別々の慎重に警戒していく必要がある」と語ら
れている。

アメリカのジョージア工科大学のヒュッパ博士の実馬会結
果も紹介されている。

これによる50gの三価クロムを50匹のおおみに吸入させ
た結果、2匹が肺ガンにかかったというのである。

同様に六価クロムを吸入したおおみは全部肺ガンに

かかる。フロムの廃棄物にはフロムの屑に異なった成分も入っているが、フロムが約7%を占めているので、大抵フロムはざっと1%程度含有しているといえる。

このフロム成分を完全にTFCあるとは理論上可能であり、その点と危険性は大きく減るが、採算上困難だと企業側ではしている。このFUF事情のため、東京都当局は、大抵フロムと三ノ川フロムに還元させるのはあくまで補助的な対策だと説明し、これと土の中を埋めて、その上をアスファルトやコンクリートでおおわなければならないFUFと言っているが、これまた100%安全だと断定できないという意見も出ています。

各種疾病を起す工場内部の粉塵処理問題も見解がいろいろあります。連フロム酸ソーダはフロムを溶かすとか、液に硫酸を混ぜ入れ、蒸発させてから、これを濾過し取り除く。連フロム酸ソーダは赤色の結晶体で、これに1%程度の六価クロムが含有している。粉塵が屑に出てくるのは、爐を用いた時や、硫酸液を入れた時、又は蒸発する時であり、今はこの工程が全部密閉された装置でおこなわれているため、危険性は殆どないというのが、会社側の説明である。

又、集塵機を設置し粉塵を吸いこむようにすれば安全で、全工程が自動化して人間を遠ざける施設を作郵工せるとか、などと会社側は言っている。しかし、昨年夏以来、策を調査した上、「富山化学の公害輸出入を中止せよ実行委員会」（現在は日本化工の韓国進出に反対する運動をしている。）は、「日本化工が65年から工程を自動化していろいろ施設を（節とて）しても、それ以後にも被害者が出ており、現在ではそれ以上工程を改良する余地がない。韓国で操業を開始すれば、従業員が被害に巻き込まれることは明らかだ」としている。

粉塵問題については関係当局が今まで調査と監督を徹底して行ってはなかった。

大価クロムの毒性は早くから指摘されてきたが、具体的に製薬生産過程と廃棄物による問題は、同日直監督をたおエリにしてきた。今日のふたは、大価被毒を出し、このふたは社会的問題としてとらえろ。

日本では、「徳山」工場の汚染度は、 1m^3 の空气中、大価クロムが 0.1mg 以下でなければならぬという規定限度以下におおえていると言明している。

又、事実この通りにはおいているといふ。しかし、最近でも鼻に疾病を起す従業員があらわれているという。これは正確な理由が明らかになっていないが、集塵機に集められた粉塵を処理する過程と廃棄物を捨てる過程に（可成りの問題があるのでは）おいかと推測している。

クロム粉塵は火力発電所や一般工場の煙気にも相当量含まれていると、竹本教授は最近の研究結果を発表した。

東京都と傘下機関では、企業幹部と相対に実態調査しており、特に工場内部の粉塵汚染実態について、立会調査を実施する計画をたてている。

以上

〔東京19日 = 朴敬錫特派員〕

クロムとは、——染料、火薬原料の劇毒物——

元素のひと。酸素と結合しやすく、酸化クロム形態で存在する。クロム鉄鉱と消石灰（水酸化カルシウム）、ソーダ灰などと粉砕、混合、濃縮させ、重クロム酸ソーダをつくる。重クロム酸ソーダは酸化剤、染料、火薬製造、メッキなどで一次原料として使われるが、劇毒物である。